

# SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES - EGW

## SPRINGFIELD 03A3/03A4 0 MOA STEEL

EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty Steel Scope Bases. Add the versatility of a one-piece Picatinny scope rail to your shotgun with no drilling or tapping. Precision machined from hardened steel with Picatinny slot-and-rail spacing that allows fast and simple changes to eye relief, plus great flexibility in scope choice. Drilled to fit the factory scope mount holes on the gun's receiver. Accepts Picatinny or Weaver scope rings. Heavy Duty (HD) mounts are .100" lower than the Lightweight mounts to minimize weight and keep your optic closer to the barrel centerline for improved accuracy. Full-width cross-slots are gauged to MIL-STD 1913 specs to +/- .002". Machined from ultra-rigid 4140 carbon steel pre-hardened to Rc 35-35 before machining. Includes socket head Torx® screws and wrench. EGW recommends 20 inch lbs of torque and a drip of blue loctite.



### Attributes

- Name: EGW SPRINGFIELD 03A3/03A4 0 MOA STEEL
- Manufacturer: EGW
- Product no.: 296000456
- Mfr. No.: 86120
- Color: Black
- Elevation: 0 MOA
- Make: Springfield
- Model: 03-A3
- Number of Bases: 1-Piece
- Style: Picatinny Rail
- Delivery weight: 0.156kg
- UPC: 841370109586

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para las BASES DE MIRA DE ACERO HD SPRINGFIELD 03A3/03A4](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les EMBASES DE LUNETTE EN ACIER HD SPRINGFIELD 03A3/03A4](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Basi per Ottiche in Acciaio HD SPRINGFIELD 03A3/03A4](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla BAZ MONTOWYCH EGW SPRINGFIELD 03A3/03A4 HD](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SPRINGFIELD 03A3/03A4 TERÄS HD KIIKARIN KIINNITYSRAUDOILLE](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES](#)

# Sicherheitsanweisungen für SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES

## Einführung

Danke, dass du die EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty Steel Scope Bases gekauft hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere Verwendung und Installation deines Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du es verwendest, um Sicherheit und Leistung zu maximieren.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck als Zielfernrohrbasis für Springfield 03A3/03A4 Gewehre verwendet wird.
- Befolge immer die Anweisungen des Herstellers für Installation und Verwendung.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufe und Sicherheitsupdates über die EU Safety Gate-Plattform.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

### • Gefahrenidentifikation:

- Eine unsachgemäße Installation kann zu einer Fehljustierung oder Ablösung des Zielfernrohrs führen, was potenziell zu Verletzungen führen kann.
- Die Verwendung inkompatibler ZielfernrohrRinge kann die Integrität der Montage beeinträchtigen.
- Übermäßiges Anziehen während der Installation kann die Zielfernrohrbasis oder den Gewehrempfänger beschädigen.

### • Vermeidung von Gefahren:

- Verwende beim Installieren der Zielfernrohrbasis immer das empfohlene Drehmoment von 20 ZollPfund.
- Verwende nur Picatinny oder Weaver ZielfernrohrRinge, die mit den SchienenSpezifikationen kompatibel sind.
- Stelle sicher, dass die Basis sicher montiert ist, bevor du Optiken anbringst.

### • Alters oder publikumspezifische Warnungen:

- Dieses Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren vorgesehen. Erwachsene sollten während der Installation und Nutzung beaufsichtigen.
- Personen mit begrenzter Erfahrung im Umgang mit Zubehör für Feuerwaffen sollten die Hilfe eines qualifizierten Fachmanns in Anspruch nehmen.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Installation:

- Versammle die notwendigen Werkzeuge, einschließlich eines InnensechskantTorx®Schlüssels und blauen Loctite.
- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.

- Lokalisieren die werkseitigen Montagebohrungen am Empfänger des Gewehrs.
- Richte die Zielfernrohrbasis mit den Montagebohrungen aus und stelle sicher, dass sie richtig passt.
- Setze die bereitgestellten Torx®Schrauben in die Bohrungen ein und ziehe sie mit dem empfohlenen Drehmoment von 20 ZollPfund fest.
- Trage einen kleinen Tropfen blauen Loctite auf die Schrauben auf, um sie zu sichern.

## 2. **Verwendung:**

- Nach der Installation befestige deine Picatinny oder WeaverZielfernrohrRinge an der Basis.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr richtig ausgerichtet und in den Ringen gesichert ist.
- Justiere den Augenabstand und nimm alle notwendigen Änderungen für eine optimale Sicht vor.
- Überprüfe regelmäßig die Festigkeit der Schrauben und die Stabilität der Zielfernrohrmontage vor der Verwendung.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Metallabfälle.
- Entsorge das Produkt nicht im Haushaltsmüll.
- Ziehe Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung in Betracht, um die Umweltbelastung zu minimieren.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

- Bei Fragen zur Produktsicherheit oder Installation besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere den Kundenservice für Unterstützung.

Danke, dass du dich für die EGW Springfield 03A3/03A4 Steel HD Scope Bases entschieden hast. Deine Sicherheit und Zufriedenheit sind unsere obersten Prioritäten.

# Safety Instruction Guide for SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES

## Introduction

Thank you for purchasing the EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty Steel Scope Bases. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe use and installation of your product. Please read this manual carefully before use to maximize safety and performance.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as a scope base for Springfield 03A3/03A4 rifles.
- Always follow the manufacturer's instructions for installation and usage.
- Inspect the product regularly for any signs of wear or damage.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

### • Hazard Identification:

- Improper installation may lead to scope misalignment or detachment, resulting in potential injury.
- Using incompatible scope rings may compromise the integrity of the setup.
- Excessive torque during installation can damage the scope base or the rifle receiver.

### • Avoiding Hazards:

- Always use the recommended torque of 20 inch lbs when installing the scope base.
- Use only Picatinny or Weaver scope rings that are compatible with the rail specifications.
- Ensure that the base is securely mounted before attaching any optics.

### • Audience Specific Warnings:

- This product is not intended for use by individuals under the age of 18. Adult supervision is advised during installation and usage.
- Individuals with limited experience in firearm accessories should seek assistance from a qualified professional.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Gather the necessary tools, including a socket head Torx® wrench and blue Loctite.
- Ensure the rifle is unloaded and pointed in a safe direction.
- Locate the factory scope mount holes on the rifle's receiver.
- Align the scope base with the mount holes, ensuring proper fit.
- Insert the provided Torx® screws into the mount holes and tighten them to the recommended torque of 20 inch lbs.
- Apply a small drop of blue Loctite to the screws to secure them in place.

### 2. Usage:

- After installation, attach your Picatinny or Weaver scope rings to the base.
- Ensure that the scope is properly aligned and secured in the rings.
- Adjust the eye relief and make any necessary changes for optimal viewing.
- Regularly check the tightness of the screws and the stability of the scope setup before use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product in accordance with local regulations for metal waste.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Consider recycling options available in your area to minimize environmental impact.

## **Contact Information for Further Support**

- For any inquiries regarding product safety or installation, please refer to the manufacturer's website or customer service for assistance.

Thank you for choosing EGW Springfield 03A3/03A4 Steel HD Scope Bases. Your safety and satisfaction are our top priorities.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para las BASES DE MIRA DE ACERO HD SPRINGFIELD 03A3/03A4

## Introducción

Gracias por adquirir las Bases de Mira de Acero HD de EGW para Springfield 03A3/03A4. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso e instalación seguros de tu producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usarlo para maximizar la seguridad y el rendimiento.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice únicamente para su propósito previsto como base de mira para rifles Springfield 03A3/03A4.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para la instalación y el uso.
- Inspecciona el producto regularmente en busca de signos de desgaste o daño.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidentes a las autoridades correspondientes.
- Mantente informado sobre actualizaciones de retiros y seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Identificación de Peligros:

- La instalación incorrecta puede llevar a un desalineamiento o desprendimiento de la mira, lo que puede resultar en lesiones.
- Usar anillas de mira incompatibles puede comprometer la integridad de la configuración.
- Un par excesivo durante la instalación puede dañar la base de la mira o el receptor del rifle.

### • Evitando Peligros:

- Siempre utiliza el par recomendado de 20 pulgadas-libras al instalar la base de la mira.
- Usa únicamente anillas de mira Picatinny o Weaver que sean compatibles con las especificaciones del riel.
- Asegúrate de que la base esté montada de manera segura antes de adjuntar cualquier óptica.

### • Advertencias Específicas para el Público:

- Este producto no está destinado a ser utilizado por personas menores de 18 años. Se aconseja la supervisión de un adulto durante la instalación y el uso.
- Las personas con experiencia limitada en accesorios para armas de fuego deben buscar la asistencia de un profesional calificado.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Instalación:

- Reúne las herramientas necesarias, incluyendo una llave Torx® de cabeza hexagonal y Loctite azul.
- Asegúrate de que el rifle esté descargado y apuntado en una dirección segura.

- Localiza los agujeros de montaje de fábrica en el receptor del rifle.
- Alinea la base de la mira con los agujeros de montaje, asegurando un ajuste adecuado.
- Inserta los tornillos Torx® proporcionados en los agujeros de montaje y apriétalos al par recomendado de 20 pulgadas-libras.
- Aplica una pequeña gota de Loctite azul a los tornillos para asegurarlos en su lugar.

## 2. **Uso:**

- Después de la instalación, adjunta tus anillas de mira Picatinny o Weaver a la base.
- Asegúrate de que la mira esté correctamente alineada y asegurada en las anillas.
- Ajusta el alivio ocular y realiza los cambios necesarios para una visualización óptima.
- Verifica regularmente la tensión de los tornillos y la estabilidad de la configuración de la mira antes de usarla.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales para residuos metálicos.
- No deseches el producto en la basura doméstica.
- Considera las opciones de reciclaje disponibles en tu área para minimizar el impacto ambiental.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

- Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto o la instalación, consulta el sitio web del fabricante o el servicio al cliente para obtener asistencia.

Gracias por elegir las Bases de Mira HD Springfield 03A3/03A4 de EGW. Tu seguridad y satisfacción son nuestras principales prioridades.

# Guide de Sécurité pour les EMBASES DE LUNETTE EN ACIER HD SPRINGFIELD 03A3/03A4

## Introduction

Merci d'avoir acheté les Embases de Lunette en Acier HD EGW pour Springfield 03A3/03A4. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives pour garantir l'utilisation et l'installation sûres de ton produit. Merci de lire ce manuel attentivement avant utilisation pour maximiser la sécurité et la performance.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à son but prévu en tant qu'embase de lunette pour les fusils Springfield 03A3/03A4.
- Suis toujours les instructions du fabricant pour l'installation et l'utilisation.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des individus vulnérables.
- Signale tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels et des mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

### • Identification des Risques :

- Une installation incorrecte peut entraîner un désalignement ou un détachement de la lunette, ce qui peut causer des blessures potentielles.
- Utiliser des anneaux de lunette incompatibles peut compromettre l'intégrité de l'ensemble.
- Un couple excessif lors de l'installation peut endommager l'embase de lunette ou le récepteur du fusil.

### • Éviter les Risques :

- Utilise toujours le couple recommandé de 20 pouces-lbs lors de l'installation de l'embase de lunette.
- Utilise uniquement des anneaux de lunette Picatinny ou Weaver qui sont compatibles avec les spécifications du rail.
- Assure-toi que l'embase est solidement fixée avant d'attacher des optiques.

### • Avertissements Spécifiques au Public :

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans. Une supervision adulte est conseillée lors de l'installation et de l'utilisation.
- Les individus ayant une expérience limitée avec les accessoires d'armes à feu devraient demander l'aide d'un professionnel qualifié.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Rassemble les outils nécessaires, y compris une clé Torx® à tête hexagonale et du Loctite bleu.
- Assure-toi que le fusil est déchargé et pointé dans une direction sûre.
- Localise les trous de montage de lunette d'origine sur le récepteur du fusil.
- Aligne l'embase de lunette avec les trous de montage, en t'assurant d'un bon ajustement.

- Insère les vis Torx® fournies dans les trous de montage et serreles au couple recommandé de 20 pouceslbs.
- Applique une petite goutte de Loctite bleu sur les vis pour les sécuriser en place.

## 2. Utilisation :

- Après l'installation, fixe tes anneaux de lunette Picatinny ou Weaver à l'embase.
- Assuretoi que la lunette est correctement alignée et sécurisée dans les anneaux.
- Ajuste le recul de l'œil et fais les modifications nécessaires pour une visualisation optimale.
- Vérifie régulièrement le serrage des vis et la stabilité de l'ensemble de la lunette avant utilisation.

## Instructions de Disposition

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales sur les déchets métalliques.
- Ne dispose pas du produit dans les déchets ménagers.
- Envisage des options de recyclage disponibles dans ta région pour minimiser l'impact environnemental.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

- Pour toute question concernant la sécurité du produit ou l'installation, consulte le site web du fabricant ou le service client pour obtenir de l'aide.

Merci d'avoir choisi les Embases de Lunette en Acier HD EGW pour Springfield 03A3/03A4. Ta sécurité et ta satisfaction sont nos principales priorités.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Basi per Ottiche in Acciaio HD SPRINGFIELD 03A3/03A4

## Introduzione

Grazie per aver acquistato le Basi per Ottiche in Acciaio Heavy Duty EGW Springfield 03A3/03A4. Questa guida fornisce istruzioni essenziali di sicurezza e linee guida per garantire un uso e un'installazione sicuri del prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per massimizzare la sicurezza e le prestazioni.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto come base per ottiche per fucili Springfield 03A3/03A4.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sui richiami e sugli aggiornamenti di sicurezza attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

### • Identificazione dei Rischi:

- Un'installazione impropria può portare a un disallineamento o distacco dell'ottica, con il rischio di infortuni.
- L'uso di anelli per ottiche non compatibili può compromettere l'integrità dell'installazione.
- Una coppia eccessiva durante l'installazione può danneggiare la base dell'ottica o il ricevitore del fucile.

### • Evitare i Rischi:

- Utilizza sempre la coppia raccomandata di 20 pollici lbs durante l'installazione della base dell'ottica.
- Usa solo anelli per ottiche Picatinny o Weaver che siano compatibili con le specifiche della guida.
- Assicurati che la base sia montata saldamente prima di attaccare qualsiasi ottica.

### • Avvertenze Specifiche per il Pubblico:

- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni. È consigliata la supervisione di un adulto durante l'installazione e l'uso.
- Gli individui con esperienza limitata in accessori per armi da fuoco dovrebbero chiedere assistenza a un professionista qualificato.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Raccogli gli strumenti necessari, inclusa una chiave Torx® a testa esagonale e Loctite blu.
- Assicurati che il fucile sia scarico e puntato in una direzione sicura.
- Individua i fori di montaggio dell'ottica di fabbrica sul ricevitore del fucile.
- Allinea la base dell'ottica con i fori di montaggio, assicurandoti che si adatti correttamente.

- Inserisci le viti Torx® fornite nei fori di montaggio e stringile alla coppia raccomandata di 20 pollici lbs.
- Applica una piccola goccia di Loctite blu sulle viti per fissarle in posizione.

## 2. **Uso:**

- Dopo l'installazione, attacca i tuoi anelli per ottiche Picatinny o Weaver alla base.
- Assicurati che l'ottica sia allineata e fissata correttamente negli anelli.
- Regola il riposo per l'occhio e apporta eventuali modifiche necessarie per una visione ottimale.
- Controlla regolarmente la rigidità delle viti e la stabilità dell'installazione dell'ottica prima dell'uso.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali per i rifiuti metallici.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici.
- Considera le opzioni di riciclaggio disponibili nella tua area per ridurre l'impatto ambientale.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

- Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza del prodotto o l'installazione, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o al servizio clienti per assistenza.

Grazie per aver scelto le Basi per Ottiche in Acciaio EGW Springfield 03A3/03A4. La tua sicurezza e soddisfazione sono le nostre massime priorità.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES

## Introduksjon

Takk for at du kjøpte EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty Steel Scope Bases. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg bruk og installasjon av produktet ditt. Vennligst les denne manualen nøye før bruk for å maksimere sikkerhet og ytelse.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål som en kikkertsiktemonteringsbase for Springfield 03A3/03A4 rifler.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for installasjon og bruk.
- Inspiser produktet jevnlig for tegn på slitasje eller skade.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller hendelser til de relevante myndighetene.
- Hold deg informert om tilbakekallinger og sikkerhetsoppdateringer gjennom EUs Safety Gateplattform.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Fareidentifikasjon:**
  - Feil installasjon kan føre til feiljustering eller løsne av kikkertsiktet, noe som kan medføre potensiell skade.
  - Bruk av inkompatible kikkertsikteringer kan kompromittere integriteten til oppsettet.
  - For mye dreiemoment under installasjon kan skade kikkertsiktemonteringsbasen eller riflens mottaker.
- **Unngåelse av farer:**
  - Bruk alltid anbefalt dreiemoment på 20 tommer lbs ved installasjon av kikkertsiktemonteringsbasen.
  - Bruk kun Picatinny eller Weaver kikkertsikteringer som er kompatible med skinne spesifikasjonene.
  - Sørg for at basen er sikkert montert før du fester noen optikk.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
  - Dette produktet er ikke ment for bruk av personer under 18 år. Voksent tilsyn anbefales under installasjon og bruk.
  - Personer med begrenset erfaring med våpenutstyr bør søke hjelp fra en kvalifisert profesjonell.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon:

- Samle nødvendige verktøy, inkludert en sokkelhode Torx® nøkkel og blå Loctite.
- Sørg for at riflen er avfyrt og pekker i en sikker retning.
- Finn fabrikkens kikkertsiktemonteringshull på riflens mottaker.
- Juster kikkertsiktemonteringsbasen med monteringshullene og sørg for riktig passform.
- Sett inn de medfølgende Torx® skruene i monteringshullene og stram dem til det anbefalte dreiemomentet på 20 tommer lbs.

- Påfør en liten dråpe blå Loctite på skruene for å sikre dem på plass.

## 2. **Bruk:**

- Etter installasjon, fest dine Picatinny eller Weaver kikkertsikteringer til basen.
- Sørg for at kikkertsiktet er riktig justert og sikret i ringene.
- Juster øyeavstanden og gjør eventuelle nødvendige endringer for optimal visning.
- Sjekk regelmessig stramheten på skruene og stabiliteten til kikkertsiktesettet før bruk.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kast produktet i samsvar med lokale forskrifter for metallavfall.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfallet.
- Vurder resirkuleringsalternativer tilgjengelig i ditt område for å minimere miljøpåvirkningen.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

- For eventuelle henvendelser angående produktsikkerhet eller installasjon, vennligst se produsentens nettsted eller kundeservice for hjelp.

Takk for at du valgte EGW Springfield 03A3/03A4 Steel HD Scope Bases. Din sikkerhet og tilfredshet er våre høyeste prioriteringer.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla BAZ MONTOWYCH EGW SPRINGFIELD 03A3/03A4 HD

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Heavy Duty Steel Scope Bases EGW Springfield 03A3/03A4. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wytyczne, które zapewnią bezpieczne użytkowanie i montaż produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem, aby zmaksymalizować bezpieczeństwo i wydajność.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu, jakim jest baza montażowa dla karabinów Springfield 03A3/03A4.
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi montażu i użytkowania.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z aktualizacjami dotyczącymi wycofań i bezpieczeństwa za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

### • Identyfikacja Zagrożeń:

- Niewłaściwy montaż może prowadzić do niewłaściwego ustawienia lunety lub jej odłączenia, co może skutkować potencjalnym urazem.
- Użycie niekompatybilnych pierścieni lunet może zagrozić integralności zestawu.
- Nadmierny moment obrotowy podczas montażu może uszkodzić bazę montażową lub odbiornik karabinu.

### • Unikanie Zagrożeń:

- Zawsze stosuj zalecany moment obrotowy 20 calilbs podczas montażu bazy montażowej.
- Używaj wyłącznie pierścieni lunet Picatinny lub Weaver, które są zgodne ze specyfikacjami szyny.
- Upewnij się, że baza jest solidnie zamocowana przed przymocowaniem jakiegokolwiek optyki.

### • Ostrzeżenia Specyficzne dla Odbiorców:

- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby poniżej 18 roku życia. Zalecana jest nadzór dorosłych podczas montażu i użytkowania.
- Osoby z ograniczonym doświadczeniem w akcesoriach do broni palnej powinny skorzystać z pomocy wykwalifikowanego specjalisty.

## Instrukcje dotyczące Montażu i Użytkowania

### 1. Montaż:

- Zgromadź niezbędne narzędzia, w tym klucz Torx® z gniazdem oraz niebieski Loctite.
- Upewnij się, że karabin jest rozładowany i skierowany w bezpiecznym kierunku.
- Zlokalizuj fabryczne otwory montażowe lunety na odbiorniku karabinu.
- Wyreguluj bazę montażową w stosunku do otworów montażowych, zapewniając prawidłowe

dopasowanie.

- Włóż dostarczone śruby Torx® do otworów montażowych i dokręć je do zalecanego momentu obrotowego 20 calilbs.
- Nałóż małą kroplę niebieskiego Loctite na śruby, aby je zabezpieczyć.

## 2. Użytkowanie:

- Po montażu przymocuj pierścienie lunet Picatinny lub Weaver do bazy.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo wyrównana i zabezpieczona w pierścieniach.
- Wyreguluj odległość oka i wprowadź wszelkie niezbędne zmiany dla optymalnego widoku.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie śrub oraz stabilność zestawu lunetowego przed użyciem.

## Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych.
- Rozważ opcje recyklingu dostępne w Twojej okolicy, aby zminimalizować wpływ na środowisko.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub montażu, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za wybór baz montażowych EGW Springfield 03A3/03A4 HD. Twoje bezpieczeństwo i satysfakcja są dla nas najważniejsze.

# Turvaohjeet SPRINGFIELD 03A3/03A4 TERÄS HD KIIKARIN KIINNITYSRAUDOILLE

## Johdanto

Kiitos, että valitsit EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty Teräs Kiikarin Kiinnitysraudat. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvaohjeet ja suuntaviivat tuotteen turvalliseen käyttöön ja asennukseen. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen käyttöä turvallisuuden ja suorituskyvyn maksimoimiseksi.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, eli Springfield 03A3/03A4 kiväärien kiikarin kiinnitysrautana.
- Noudata aina valmistajan ohjeita asennuksessa ja käytössä.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden merkkien varalta.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen takaisinvetotiedoista ja turvallisuuspäivityksistä EU:n Safety Gate alustalla.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

### • Vaarojen Tunnistaminen:

- Väärä asennus voi johtaa kiikarin väärään kohdistamiseen tai irtoamiseen, mikä voi aiheuttaa mahdollisia vammoja.
- Yhteensopimattomien kiikarin renkaiden käyttö voi heikentää asennuksen eheyttä.
- Liiallinen vääntö asennuksen aikana voi vaurioittaa kiinnitysrautaa tai kivääriin vastaanottajaa.

### • Vaarojen Välttäminen:

- Käytä aina suositeltua vääntöä, joka on 20 tuumaa lbs, asentaessasi kiinnitysrautaa.
- Käytä vain Picatinny tai Weaverkiikarin renkaita, jotka ovat yhteensopivia raideeritelmien kanssa.
- Varmista, että kiinnitysrauta on turvallisesti kiinnitetty ennen optiikan kiinnittämistä.

### • Kohderyhmäkohtaiset Varotoimet:

- Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille. Aikuisen valvonta on suositeltavaa asennuksen ja käytön aikana.
- Henkilöiden, joilla on rajallista kokemusta asevarusteista, tulisi pyytää apua pätevältä ammattilaiselta.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Kerää tarvittavat työkalut, mukaan lukien sokkaavaimen Torx®-avain ja sininen Loctite.
- Varmista, että kivääri on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
- Etsi tehtaan kiikarin kiinnityskohdat kivääriin vastaanottajasta.
- Kohdista kiinnitysrauta kiinnityskohdat oikein varmistaen sopivuus.
- Aseta mukana tulevat Torx®-ruuvit kiinnityskohteisiin ja kiristä ne suositeltuun vääntöön, joka on 20 tuumaa lbs.
- Levitä pieni tippa sinistä Loctitea ruuveihin varmistaaksesi niiden paikoillaan pysymisen.

## 2. Käyttö:

- Asennuksen jälkeen kiinnitä Picatinny tai Weaverkiikarin renkaat kiinnitysrautaan.
- Varmista, että kiikari on oikein kohdistettu ja turvallisesti kiinnitetty renkaisiin.
- Säädä silmän etäisyys ja tee tarvittavat muutokset optimaalista näkymää varten.
- Tarkista säännöllisesti ruuvien tiukkuus ja kiikarin asennuksen vakaus ennen käyttöä.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten metallijätteen hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana.
- Harkitse kierrätysmahdollisuuksia alueellasi ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

## Lisätiedot

- Kaikissa tuotteen turvallisuuteen tai asennukseen liittyvissä kysymyksissä, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Kiitos, että valitsit EGW Springfield 03A3/03A4 Teräs HD Kiikarin Kiinnitysraudat. Turvallisuutesi ja tyytyväisyytesi ovat meille ensisijaisia.

# Säkerhetsinstruktionsguide för SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES

## Introduktion

Tack för att du har köpt EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty Steel Scope Bases. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker användning och installation av din produkt. Vänligen läs denna manual noggrant innan användning för att maximera säkerheten och prestandan.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten endast används för sitt avsedda syfte som en scope base för Springfield 03A3/03A4 gevär.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för installation och användning.
- Inspektera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser och säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

### • Identifiering av risker:

- Felaktig installation kan leda till feljustering eller avlossning av kikarsiktet, vilket kan resultera i potentiell skada.
- Användning av inkompatibla kikarsiktesringar kan äventyra integriteten i uppsättningen.
- Överdriven vridmoment under installation kan skada scope basen eller gevärsmottagaren.

### • Undvikande av risker:

- Använd alltid det rekommenderade vridmomentet på 20 tum lbs när du installerar scope basen.
- Använd endast Picatinny eller Weaver kikarsiktesringar som är kompatibla med railspecifikationerna.
- Säkerställ att basen är ordentligt monterad innan du fäster några optik.

### • Åldersspecifika varningar:

- Denna produkt är inte avsedd för användning av individer under 18 år. Vuxen tillsyn rekommenderas under installation och användning.
- Individer med begränsad erfarenhet av vapentillbehör bör söka hjälp från en kvalificerad professionell.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Samla de nödvändiga verktygen, inklusive en socket head Torx® nyckel och blå Loctite.
- Säkerställ att geväret är oladdat och pekar i en säker riktning.
- Lokalisera de fabriksmonterade kikarsiktesfästena på gevärsmottagaren.
- Justera scope basen med fästena, och säkerställ att den passar korrekt.
- Sätt in de medföljande Torx® skruvarna i fästena och dra åt dem till det rekommenderade vridmomentet på 20 tum lbs.

- Applicera en liten droppe blå Loctite på skruvarna för att säkra dem på plats.

## 2. Användning:

- Efter installation, fäst dina Picatinny eller Weaver kikarsiktesringar på basen.
- Säkerställ att kikarsiktet är korrekt justerat och säkrat i ringarna.
- Justera ögonavståndet och gör nödvändiga ändringar för optimal visning.
- Kontrollera regelbundet skruvarnas åtdragning och stabiliteten i kikarsiktesuppsättningen innan användning.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta produkten i enlighet med lokala föreskrifter för metallavfall.
- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Överväg återvinningsalternativ som finns tillgängliga i ditt område för att minimera miljöpåverkan.

## Kontaktinformation för vidare support

- För eventuella frågor angående produktsäkerhet eller installation, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundtjänst för hjälp.

Tack för att du valde EGW Springfield 03A3/03A4 Steel HD Scope Bases. Din säkerhet och tillfredsställelse är våra högsta prioriteringar.

# Bezpečnostní pokyny pro SPRINGFIELD 03A3/03A4 STEEL HD SCOPE BASES

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili ocelové základny pro puškohledy EGW Springfield 03A3/03A4 Heavy Duty. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného použití a instalace vašeho produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento manuál, abyste maximalizovali bezpečnost a výkon.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k jeho zamýšlenému účelu jako základna pro puškohledy na puškách Springfield 03A3/03A4.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a používání.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným úřadům.
- Zůstaňte informováni o stažení a bezpečnostních aktualizacích prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

### • Identifikace nebezpečí:

- Nesprávná instalace může vést k nesprávnému zarovnání puškohledu nebo k jeho uvolnění, což může způsobit potenciální zranění.
- Používání nekompatibilních montážních kroužků může ohrozit integritu nastavení.
- Nadměrný krouticí moment během instalace může poškodit základnu puškohledu nebo přijímač pušky.

### • Vyhýbání se nebezpečím:

- Vždy používejte doporučený krouticí moment 20 palcových liber při instalaci základny puškohledu.
- Používejte pouze montážní kroužky Picatinny nebo Weaver, které jsou kompatibilní se specifikacemi lišty.
- Zajistěte, aby byla základna pevně namontována, než připevníte jakékoli optiky.

### • Varování pro specifické publikum:

- Tento produkt není určen pro použití osobami mladšími 18 let. Během instalace a používání je doporučena dospělá dohled.
- Osoby s omezenými zkušenostmi s příslušenstvím k palným zbraním by měly vyhledat pomoc kvalifikovaného odborníka.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Shromážděte potřebné nástroje, včetně šroubováku s hlavou Torx® a modrého Loctite.
- Zajistěte, aby byla puška vybitá a směřovala bezpečným směrem.
- Najděte tovární otvory pro montáž puškohledu na přijímači pušky.
- Zarovnejte základnu puškohledu s montážními otvory a zkontrolujte správné uchycení.
- Vložte dodané šrouby Torx® do montážních otvorů a utáhněte je na doporučený krouticí moment

20 palcových liber.

- Naneste malé množství modrého Loctite na šrouby, aby se zajistily na svém místě.

## 2. Použití:

- Po instalaci připevněte k základně své montážní kroužky Picatinny nebo Weaver.
- Zajistěte, aby byl puškohled správně zarovnán a zajištěn v kroužcích.
- Upravte vzdálenost očí a proveďte jakékoli nezbytné změny pro optimální pozorování.
- Pravidelně kontrolujte utažení šroubů a stabilitu nastavení puškohledu před použitím.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy pro kovový odpad.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu.
- Zvažte možnosti recyklace dostupné ve vaší oblasti, abyste minimalizovali dopad na životní prostředí.

## Kontaktní informace pro další podporu

- Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti produktu nebo instalace se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo zákaznický servis pro pomoc.

Děkujeme, že jste si vybrali ocelové základny EGW Springfield 03A3/03A4 HD pro puškohledy. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou našimi nejvyššími prioritami.